



CITTÀ DI ISCHIA

Provincia di Napoli

Copia Verbale di Deliberazione di Consiglio Comunale

N. 26 del 11/07/2013

Oggetto: GEMELLAGGIO TRA IL COMUNE DI ISCHIA ED IL COMUNE DI PONZA

L'anno duemilatredici , addì undici , del mese di luglio , alle ore 21,00 , nel salone consiliare della Casa Comunale, previo recapito di appositi inviti, si è riunito il Consiglio Comunale in sessione ordinaria - convocazione.

Cognome e Nome	Presenti	Cognome e Nome	Presenti
FERRANDINO GIUSEPPE	Si	MOLLO LUIGI	No
TRANI GIANLUCA	Si	FERRANDINO PAOLO	Si
FERRANDINO VINCENZO	Si	TROFA MASSIMO	Si
MIGLIACCIO PASQUALINO	Si	MAZZELLA SALVATORE	Si
SPIGNESE LUCA	Si	BERNARDO CARMINE	Si
OTTORINO MATTERA	No	FERRANDINO CIRO	Si
DI VAIA LUIGI	Si		
DI MEGLIO ISIDORO	Si		
MONTAGNA LUCA	Si		
MATTERA LUIGI	No		
BALESTRIERI GIORGIO	Si		

Totale Presenti 14 Totale Assenti 3

Il **Presidente** cede la parola all'Assessore con delega ai Gemellaggi, dott. Giosuè Mazzella il quale da lettura del seguente documento preparatorio redatto al fine della instaurazione di un rapporto di gemellaggio tra il Comune di Ischia ed il Comune di Ponza:

**"GEMELLAGGIO TRA IL COMUNE DI ISCHIA ED IL COMUNE DI PONZA (LT)
DOCUMENTO PREPARATORIO - I PRESUPPOSTI**

Ponza, la più grande delle isole ponziane, fu colonizzata da 52 famiglie ischitane, complessivamente 130 persone, in seguito all'Editto di Re Carlo III di Borbone del 30 ottobre 1934, il quale concedeva in enfiteusi, ai nuovi arrivati, i terreni dell'isola.

Il primo ischitano che a bordo di una feluca salpò alla volta di Ponza, spinto dalla miseria e dal bisogno di sfamare la propria famiglia, fu Mattia Mazzella, proveniente da Campagnano, insieme alla moglie Giulia Arcamone ed ai suoi sette figli.

Intorno alla metà dell'800, almeno quattrocento Mazzella seguirono il suo esempio e col passare del tempo tanti altri ischitani.

Dopo 275 anni, si è andati a vedere cosa resta di quella lontana colonizzazione, alla ricerca delle antiche radici, dei nomi, dei costumi, delle tradizioni, dei dialetti, della cucina, anche alla luce di un provvedimento legislativo, di epoca fascista, che decretò l'appartenenza di Ponza alla Provincia di Latina e quindi alla regione Lazio. Ed è così che sono stati accesi interessi nuovi alla scoperta di due vecchie realtà, di vecchi legami familiari.

Dopo una manifestazione tenutasi nel 2009 in Lacco Ameno presso la struttura comunale "Villa Arbusto", durante la quale una delegazione composta dai vari Mazzella ed altri amici di Ponza si incontrò con gli ischitani per la presentazione di un lungo reportage e di un filmato, e dopo i continui contatti tra le due comunità, grazie all'interessante e ricco sito web "Ponza racconta", è maturata la necessità di stringere legami più forti fra le due realtà insulari.

Il Sindaco d'Ischia, Giuseppe Ferrandino, ha inteso così concretizzare una proposta di gemellaggio con l'isola di Ponza. Questo il testo della nota sindacale indirizzata al Sindaco di Ponza: "la storia delle nostre comunità isolane, com'è noto, è una storia comune di famiglie, cognomi, persino di intrecci di vite vissute fra due isole nei secoli scorsi quanto in tempi più recenti. E' con l'auspicio di ritessere la trama di questa storia comune che mi permetto di sottoporre alla tua attenzione la possibilità di avviare ogni procedura volta alla sottoscrizione di un Gemellaggio fra l'isola di Ponza ed il Comune di Ischia. L'interesse al Gemellaggio manifestato più volte da parte di Associazioni culturali nostrane che coltivano da sempre i rapporti tra le due isole, quanto da privati concittadini, non in ultimo il Geom Lorenzo Mazzella, la cui storia familiare affonda le radici in terra di Ponza già dal secolo scorso, ha sensibilizzato ancor di più l'Amministrazione di Ischia al riguardo, nella convinzione che esso possa rappresentare l'occasione di riscoprire una storia di famiglie che è poi la storia delle due isole consolidando i legami tra le due realtà locali. Il Gemellaggio, oltre a favorire scambi culturali ed attività ricreative fra le nostre Comunità, se opportunamente veicolato nei canali dell'informazione, può altresì davvero rappresentare un'importante occasione di reciproca collaborazione anche nell'ottica di una promozione turistica di due realtà insulari rinomate in tutto il mondo per la bellezza dei paesaggi ed i colori del mare".

Il Sindaco di Ponza, Pier Lombardo Vigorelli, prontamente ha comunicato l'assenso alla proposta di gemellaggio. Questo il testo della nota sindacale indirizzata al Sindaco del Comune di Ischia: "la tua proposta è bellissima e ci riempie di gioia, proprio in nome e per conto del comune vissuto tra le due isole nei secoli. Può anche essere letta come la "fase conclusiva" della colonizzazione borbonica delle isole ponziane. E' perciò necessaria per dare compimento formale a quell'avventura complessa di vicende, destini, storia. Non sono quindi soltanto favorevole, ma entusiasta perché si può dire che con quest'atto si chiude la pagina della "colonizzazione". Dopo si scriveranno, o si potranno scrivere, soltanto pagine di storia che diranno di ciò che le nostre popolazioni sapranno fare insieme, nei termini che hai anticipato nella tua lettera, ed altro. Mi attiverò prontamente perché il Gemellaggio abbia compimento e il Dott. Franco De Luca è stato da me incaricato di portare a buon termine le necessarie procedure".

omissis

Il Consiglio Comunale, nella sua sovranità, decide di proporre e votare il seguente documento:

PREMESSO:

- CHE lo Statuto del Comune di Ischia prevede fra i propri principi fondamentali lo sviluppo ed il progresso civile, sociale ed economico della Comunità di Ischia ispirandosi ai valori ed agli obiettivi della Costituzione;

- CHE è obiettivo di questa Amministrazione il rafforzamento del dialogo tra i cittadini italiani, dell'Unione Europea e con i popoli di tutte le nazioni, allo scopo di favorire l'emergere di una cittadinanza attiva e partecipativa;

- CHE Il Comune di Ischia al riguardo favorisce l'instaurazione di rapporti di Gemellaggio tra la comunità ischitana e quelle di altri paesi o città, italiani o di nazioni diverse, quale strumento di:

1. solidarietà, conoscenza e comprensione tra i popoli;

2. sostegno e difesa della pace, dei principi di libertà e democrazia;

3. cooperazione ed integrazione sia tra culture e civiltà affini per origini storiche e tradizioni, quanto diverse;

4. sviluppo ed affermazione di progresso civile, economico e sociale attraverso il continuo scambio di esperienze.

DATO ATTO:

- CHE con nota prot.n. 5079 del 19.02.2013 il Sindaco del Comune di Ischia informava il Sindaco del Comune di Ponza (LT) della volontà di procedere alla formalizzazione di un gemellaggio tra le due comunità di appartenenza;

- CHE il Sindaco del Comune di Ponza esprimeva il proprio accoglimento all'ipotesi formulata dal Comune di Ischia;

- CHE dai contatti intercorsi, in particolare, si è verificato l'interesse reciproco a perseguire e sviluppare rapporti di amicizia e cooperazione utili al perseguimento di un progetto di gemellaggio tra le due comunità con l'intento di rinsaldare da un lato i legami storici e dall'altro di approfondire la conoscenza dei contesti storico culturali, economici e sociali di appartenenza, gli scambi e la collaborazione secondo modalità da definirsi in apposito patto di amicizia e gemellaggio;

CONSIDERATO il valore costruttivo che futuri e più intensi scambi tra il Comune di Ischia ed il Comune di Ponza possono apportare nei rispettivi contesti socio-culturali, economico-turistici ed altresì istituzionali;

DATO ATTO:

- CHE l'art. 6 comma 7 L. 131/2003, si limita a qualificare solo l'ambito delle attività internazionali degli enti subregionali, nel quale il gemellaggio è compreso come attività di mero rilievo internazionale;

- CHE pertanto non risultando il gemellaggio tra comuni a livello infranazionale oggetto di disciplina normativa, ai sensi del presente provvedimento, la scelta comporta esercizio, da parte del Comune, della funzione di promozione dello sviluppo quale ente rappresentativo della collettività ai sensi dell'art. 3 comma 2 del D. Lgs. 267/2000, e si concreta in una intesa, allo stato non patrizia, di collaborazione, per tempo illimitato, fra i due comuni, finalizzata all'organizzazione di iniziative da definirsi periodicamente, qualificate dalla natura di scambio di esperienze e dalla attivazione di relazioni di natura sociale, culturale, turistica, commerciale, economica, secondo le modalità da definirsi dal comitato di gemellaggio, organismo di futura costituzione e dirette dal Comune di riferimento, con l'utilizzo delle risorse di volta in volta messe a disposizione o reperite con forme di autofinanziamento;

RITENUTO pertanto di procedere attraverso un formale atto di Gemellaggio che preveda un programma di scambi ed iniziative fra il Comune di Ischia ed il Comune di Ponza che verranno di volta in volta deliberati dagli organi competenti e che in sintesi potranno così caratterizzarsi:

- favorire il senso di amicizia e collaborazione fra le rispettive Comunità;

- promuovere iniziative di scambio e collaborazione su ogni aspetto della vita sociale e culturale dei Comuni;
- sostenere lo scambio di esperienze anche tramite l'organizzazione di feste, manifestazioni, attività culturali e ricreative;
- organizzare scambi fra le istituzioni scolastiche e le realtà associative delle rispettive Comunità;
- favorire scambi di natura turistico-culturali ed economico-professionali;
- favorire scambi tra associazioni culturali e del volontariato per la realizzazione di incontri musicali, rappresentazioni teatrali, mostre d'arte, conferenze e convegni al fine di favorire la presa di coscienza del contrasto culturale che caratterizza le due realtà sociali e promuovere il processo di integrazione europea;
- favorire scambi tra associazioni sportive per l'organizzazione di competizioni in varie discipline, iniziative che rappresentano un fattore di unione e di pace fra i giovani;

RITENUTO, altresì, che ai fini di perfezionare il gemellaggio fra i due Comuni ed allargarlo ad altri Enti Locali, si procederà, successivamente, alla formale costituzione di apposito "Comitato per il Gemellaggio" che veda presenti oltre ai rappresentanti dell'Amministrazione Comunale, anche soggetti rappresentativi della comunità locale ed in particolare dei settori associativi, scolastici, professionali ed economici al fine di realizzare un effettivo coinvolgimento della cittadinanza all'importante iniziativa;

RICHIAMATO il Documento preparatorio per l'istituzione di un rapporto di Gemellaggio tra il Comune di Ischia ed il Comune di Ponza su riportato, redatto dall'Assessore al ramo;

CON quattordici voti favorevoli resi dai consiglieri presenti e votanti;

d e l i b e r a

Per i motivi espressi in narrativa che qui si intendono per riportati e trascritti:

1. di approvare l'iniziativa e sottoscrivere un accordo di gemellaggio istituzionale tra il Comune di Ischia ed il Comune di Ponza (LT) da sancirsi attraverso una cerimonia ufficiale, con giuramento di un patto di amicizia e gemellaggio allo scopo di intrattenere, per i motivi ampiamente esposti in narrativa, rapporti di collaborazione e di reciproca amicizia attraverso un programma di scambi ed iniziative fra i due Comuni, che verranno di volta in volta deliberati dagli organi competenti e che in sintesi potranno così caratterizzarsi:
 - favorire il senso di amicizia e collaborazione fra le rispettive Comunità;
 - promuovere iniziative di scambio e collaborazione su ogni aspetto della vita sociale e culturale dei Comuni;
 - sostenere lo scambio di esperienze anche tramite l'organizzazione di feste, manifestazioni, attività culturali e ricreative;
 - organizzare scambi fra le istituzioni scolastiche e le realtà associative delle rispettive Comunità;
 - favorire scambi di natura turistico-culturali ed economico-professionali;
 - favorire scambi tra associazioni culturali e del volontariato per la realizzazione di incontri musicali, rappresentazioni teatrali, mostre d'arte, conferenze e convegni al fine di favorire la presa di coscienza del contrasto culturale che caratterizza le due realtà sociali e promuovere il processo di integrazione europea;
 - favorire scambi tra associazioni sportive per l'organizzazione di competizioni in varie discipline, iniziative che rappresentano un fattore di unione e di pace fra i giovani;

2. di impegnare il Comune a realizzare ulteriori collaborazioni e accordi con altre realtà e istituzioni nazionali ed internazionali per sviluppare la conoscenza reciproca e la condivisione di conoscenze ed esperienze utili per le comunità;
3. di promuovere la formalizzazione di un apposito "Comitato di Gemellaggio", aperto ad ogni contributo e sensibilità, il più possibile rappresentativo della socialità comunale, con funzioni operative, incaricato alla individuazione dei nuovi partners, della realizzazione pratica delle azioni utili ad alimentare il gemellaggio stesso con il compito, altresì, di coordinare il programma di attività del gemellaggio e di farsi promotore presso la cittadinanza di un'azione di informazione e comunicazione delle varie iniziative che verranno intraprese;
4. di demandare alla Giunta Comunale ed agli uffici comunali di competenza ogni successivo atto volto a meglio definire il Gemellaggio in oggetto anche in merito alla costituzione del "Comitato di Gemellaggio".

Inoltre

Su proposta del Presidente, con successiva e separata votazione, resa per appello nominale;

IL CONSIGLIO COMUNALE

con quattordici voti favorevoli, resi dai consiglieri presenti e votanti;

d e l i b e r a

- dichiarare il presente deliberato immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134 del D.L.vo 18.08.2000, n.267.

Del che il presente verbale, che, letto e confermato viene sottoscritto come all'originale.

Il Presidente

F.to TRANI GIANLUCA

Il Segretario Generale

F.to AMODIO GIOVANNI

Si attesta che la presente deliberazione viene pubblicata all'Albo Pretorio per quindici giorni consecutivi dal **- 3 SET. 2013**

Il Responsabile
F.to

Il Segretario Generale
F.to DOTT. GIOVANNI AMODIO

ESECUTIVITA'

La presente deliberazione, trascorsi 10 gg. dalla data di pubblicazione, è divenuta esecutiva il _____

Il Segretario Generale
F.to DOTT. GIOVANNI AMODIO

Copia conforme all'originale per uso amministrativo

-Ischia, **- 3 SET. 2013**

Il Segretario Generale
DOTT. GIOVANNI AMODIO

